



# MAYACERT

Issues the follow: Extiende el siguiente:

## ORGANIC CERTIFICATE CERTIFICADO ORGANICO

**Certified under the Mayacert Ecologic Standard equivalent to the regulation(CE)  
834/2007 and (CE) 889/2008**

Según Norma Ecológica de Mayacert de equivalencia con los reglamentos (CE) 834/2007 y (CE) 889/2008  
(Código Numérico de Mayacert CO BIO 169)( Mayacert Numeric Code CO BIO 169)

**CERTIFICATE / CERTIFICADO No.: 2018-241**

**Asociación de Caficultores Indígenas de San Pedro ASCI' SP  
Vereda San Pedro Resguardo NASA WE'XS, Gaitania, Planadas, Tolima,  
Colombia  
Producer: 3-818**

Product Producto	No. Producers * No. Productores	Área (Col) Area (Col)	MT TM	Status
Café Pergamino/Parchment Coffee (Coffea Arabica)	63	106.80	267.00	Ecologic

**Scope/ Este certificado cubre las siguientes actividades:**

- A – Unprocessed Plants/ Plantas sin Procesar**
- B- Unprocessed Animal Products / Productos Animales sin Procesar**
- D – Processed Food/ Alimentos Procesados**

The inspection was performed on august 2018, on the country of origin Colombia, by the inspectors Victor Vega, who visited the plantations or production process of the organic products. / La inspección fue realizada en el mes de agosto 2018, en el país de origen Colombia, por el inspector Victor Vega, quien visitó el proceso de producción y/o procesamiento de los productos orgánicos.

**Expiration date / Fecha de vencimiento del Certificado: august 6, 2019**

**Guatemala, October 16, 2018**

  
Ing. César Portillo

MAYACERT Certification Department/Departamento Certificación MAYACERT, S.A.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-14225-01-00

**"Certificación de Excelencia a su Servicio"**

18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, Ciudad Guatemala, Guatemala, Centro América,  
PBX (502) 24633333 E-mail: info@mayacert.com Sitio Web: www.mayacert.com



# MAYACERT

Issues the follow: Extiende el siguiente:

Anexo/Annex

N o.	Código	Nombres Apellidos	Estatus	Superficie (Ha.)	Producción (kl)	Producción (TM**)
1	0501	GERARDO RAMOS CHOCHUE	ORG	6.4	16000.0	16.0
2	0503	DARIO PERDOMO YULE	ORG	1	2500.0	2.5
3	0504	JOSE ANTONIO PECUPAQUE	ORG	0.8	2000.0	2.0
4	0506	JOSE ARLEY SOCORREÑO VISCUE	ORG	1	2500.0	2.5
5	0507	JOSE FERMIN PERDOMO ISOTO	ORG	1.3	3250.0	3.3
6	0508	FLORO FISCUE SOCORREÑO	ORG	1.3	3250.0	3.3
7	0510	EDILMA RAMOS VELASCO	ORG	1.2	3000.0	3.0
8	0511	JOSE VIDAL RAMOS SOCORREÑO	ORG	1	2500.0	2.5
9	0512	JOSE REINEL VELASCO SOCORREÑO	ORG	0.6	1500.0	1.5
10	0515	JOSE ARLEY ACUE ISOTO	ORG	1.1	2750.0	2.8
11	0516	GERONIMO PASTUSO CHILHUESO	ORG	0.9	2250.0	2.3
12	0101	FILDARDO VARÓN PAYA	ORG	2.7	6750.0	6.8
13	0102	HUMBERTO PECUPAQUE CUPAQUE	ORG	2.6	6500.0	6.5
14	0103	ALBA LUCIA ZULETA NOSCUE	ORG	1.9	4750.0	4.8
15	0104	JHON JAIRO VARÓN PAYA	ORG	2.4	6000.0	6.0
16	0105	RAFAEL YONDA RAMOS	ORG	1.4	3500.0	3.5
17	0106	OLIMPO RAMOS ATILLO	ORG	3	7500.0	7.5
18	0107	LUZ DARY ACUE ISOTO	ORG	0.5	1250.0	1.3
19	0108	JOSE ALFREDO CUPAQUE PAYA	ORG	3.5	8750.0	8.8

**"Certificación de Excelencia a su Servicio"**

18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, Ciudad Guatemala, Guatemala, Centro América,  
PBX (502) 24633333 E-mail: info@mayacert.com Sitio Web: www.mayacert.com



# MAYACERT

Issues the follow: Extiende el siguiente:

20	0109	LUZ NAIDA ATILLO CAPAZ	ORG	1	2500.0	2.5
21	0112	FRANCI ROCIO ATILLO	ORG	3.3	8250.0	8.3
22	0115	RAFAEL DAGUA QUILCUE	ORG	0.7	1750.0	1.8
23	0116	MANUEL DAGUA QUILCUE	ORG	1.3	3250.0	3.3
24	0117	ALCIVIADES POSCUE	ORG	1	2500.0	2.5
25	0118	LEONIDAS SOCORREÑO VISCUE	ORG	1.5	3750.0	3.8
26	0119	RAMON ALIRIO CUPAQUE LARGO	ORG	2.6	6500.0	6.5
27	0120	EMANUEL ENCISO VILLADA	ORG	0.6	1500.0	1.5
28	0121	JUSTO YONDA VARGAS	ORG	0.6	1500.0	1.5
29	0123	MANUEL RAMOS PERDOMO	ORG	2.6	6500.0	6.5
30	0124	ELIAS QUILCUE	ORG	2.7	6750.0	6.8
31	0127	JAIME CANAS ATILLO	ORG	1.2	3000.0	3.0
32	0129	ALIRIO ACUE ISOTO	ORG	0.8	2000.0	2.0
33	0130	FLORALBA APIO YULE	ORG	1.3	3250.0	3.3
34	0131	FLORALBA ISOTO DAGUA	ORG	0.5	1250.0	1.3
35	0132	YICELA TROCHES ATILLO	ORG	0.6	1500.0	1.5
36	0133	DUBERNEY CUPAQUE PETECHE	ORG	1.8	4500.0	4.5
37	0134	GABRIEL FISCUE ATILLO	ORG	3	7500.0	7.5
38	0135	EFRAIN ATILLO ACUE	ORG	2	5000.0	5.0
39	0136	JOSE ALBEIRO ATILLO TESAS	ORG	1	2500.0	2.5
40	0139	MAXIMINO CANAS TIAFI	ORG	2	5000.0	5.0
41	0140	DOMINGO YUNDA ACUE	ORG	1	2500.0	2.5
42	0142	MARIA DOLORES ATILLO CAPAZ	ORG	3.8	9500.0	9.5
43	0145	APARICIO ISOTO	ORG	0.9	2250.0	2.3
44	0146	KIMBERLY RAMOS CHOCUE	ORG	2	5000.0	5.0
45	0147	DORIS CUPAQUE PAYA	ORG	2.2	5500.0	5.5
46	0148	LUZ DARY PAYA GUAICUE	ORG	1	2500.0	2.5
47	0173	FREDY PEÑA PAYA	ORG	0.9	2250.0	2.3
48	0177	ALBERTO RAMOS VELASCO	ORG	2.3	5750.0	5.8
49	0178	GONSALO SOCORREÑO VISCUE	ORG	0.8	2000.0	2.0

## "Certificación de Excelencia a su Servicio"

18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, Ciudad Guatemala, Guatemala, Centro América,  
PBX (502) 24633333 E-mail: info@mayacert.com Sitio Web: www.mayacert.com



# MAYACERT

Issues the follow: Extiende el siguiente:

50	0179	MARLENY DAGUA QUILCUE	ORG	1.7	4250.0	4.3
51	0209	NOELIA FISCUE ATILLO	ORG	0.7	1750.0	1.8
52	0211	CARMEN TULIA YONDA RAMOS	ORG	0.9	2250.0	2.3
53	0216	IDELIA ISOTO DAGUA	ORG	0.3	750.0	0.8
54	0218	JOSE RAMIRO QUILCUE PAYA	ORG	3.6	9000.0	9.0
55	0221	ROSELVIA FISCUE ATILLO	ORG	1.3	3250.0	3.3
56	0419	CARLOS PAYA TROCHES	ORG	5.8	14500.0	14.5
57	0422	JOSE ALDEMAR YAFUE PAYA	ORG	0.1	250.0	0.3
58	0423	ANTONIO SOCORREÑO	ORG	1	2500.0	2.5
59	0426	JOAQUIN RAMOS VISCUE	ORG	2.6	6500.0	6.5
60	0430	GENARO VISCUE RAMOS	ORG	1.3	3250.0	3.3
61	0432	ALFONZO YAFUE USNAS	ORG	1	2500.0	2.5
62	0434	ALEIDA RAMOS VELASCO	ORG	1	2500.0	2.5
63	0435	AFRANIO FISCUE ATILLO	ORG	3.9	9750.0	9.8
		<b>TOTAL ORGANICO</b>		<b>106.8</b>	<b>267000</b>	<b>267</b>
64	0110	ELVER PAYA GUAICUE	T3	2.7	6750.0	6.8
65	0111	MARLENY QUILCUE FINSUCUE	T3	0.7	1750.0	1.8
66	0433	HERIBERTO YAFUE PAYA	T3	2.4	6000.0	6.0
67	0137	MARTIN ATILLO INSECA	T1	2.3	5750.0	5.8
68	0425	JOSE ALBERTO PAYA RAMOS	T1	1	2500.0	2.5
69	0509	CARLOS JAVIER CUPAQUE RAMOS	T1	1.9	4750.0	4.8
70	0514	MARCELINO ACUE SECUE	T1	0.5	1250.0	1.3
71	0421	ANGEL MARIA YAFUE PAYA	T1	1.5	3750.0	3.8
				13.00	32500.00	32.50

## "Certificación de Excelencia a su Servicio"

18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, Ciudad Guatemala, Guatemala, Centro América,  
PBX (502) 24633333 E-mail: info@mayacert.com Sitio Web: www.mayacert.com



# MAYACERT

Issues the follow: Extiende el siguiente:

RESUMEN					
Total de Productos	Estado de La Certificacion	Produccion TM			
63	ORG	267.00			
3	T3	14.50			
0	T2	0.00			
5	T1	18.00			
71.00	TOTAL	299.50			

**"Certificación de Excelencia a su Servicio"**

18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, Ciudad Guatemala, Guatemala, Centro América,  
PBX (502) 24633333 E-mail: info@mayacert.com Sitio Web: www.mayacert.com